

# ANTI-AGE

MAGAZINE

**Successful Aging**

25 experts vous conseillent  
Advice from 25 experts

**Traitement  
Hormonal de  
substitution  
Hormone  
Replacement  
Therapy**

**CHIRURGIE  
ET INJECTIONS  
pour l'ovale  
du visage**  
Surgery and fillers  
for the oval

**Le lifting  
hybride  
The  
Hybrid Lift**

**VAINCRE  
la cellulite**  
How to  
get rid  
of cellulite

**NOS LIEUX  
INCONTOURNABLES  
OUR  
MUST-VISIT  
PLACES**

**Spécial**

**Le bon choix des  
traitements  
combinés**

**The right choice  
of combined  
treatments**

Janvier - Février - Mars 2018  
January - February - March 2018

#29

M 05492 - 29 - F: 4,90 € - RD





DOCTEUR OLIVIER CLAUDE

## L'OVALE PAR CHIRURGIE ET PAR INJECTIONS

### THE OVAL, WITH SURGERY AND INJECTIONS

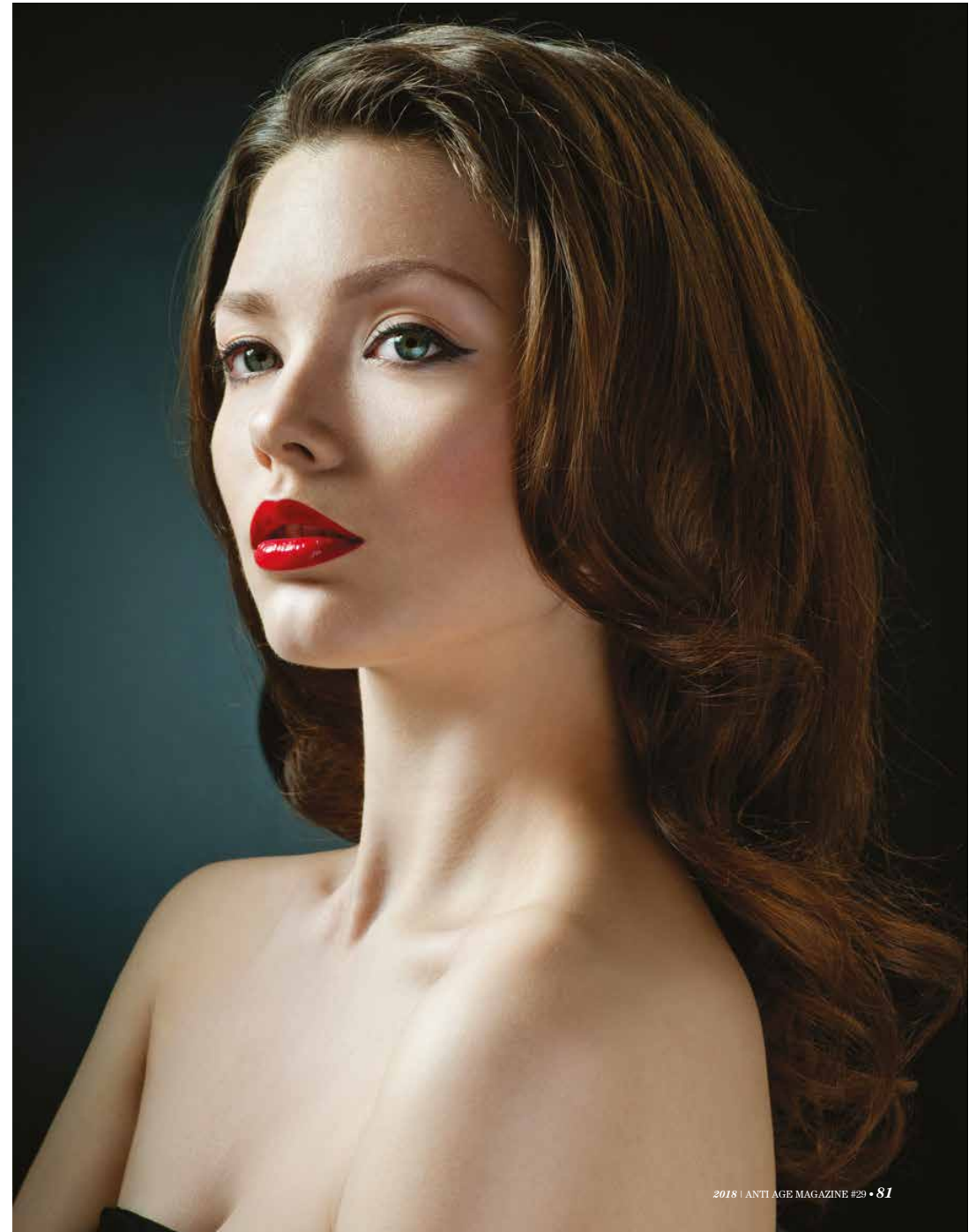
*La perte de définition de l'ovale est souvent le premier signe d'alerte du relâchement du visage. Les patients le ressentent en général entre 40 et 50 ans. Le vieillissement étant un processus, il faudra utiliser plusieurs outils qui vont agir en synergie. Il faut en effet combiner des techniques d'injections et de chirurgie afin d'obtenir un résultat harmonieux et naturel.*

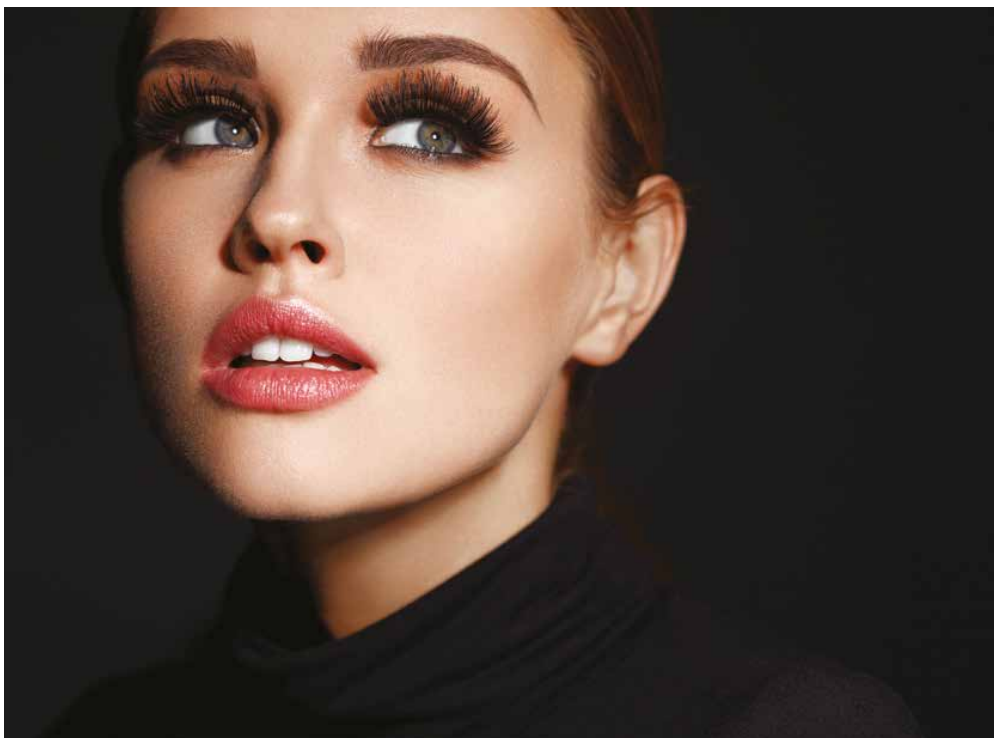
*A loss of definition in the oval is often the first signal of facial drooping. Patients generally notice it between age 40 and 50. Given that aging is a process ruled by many factors, we need to use several tools that work together. We must combine injection techniques and surgery in order to obtain a well-rounded and natural result.*

**L**e visage perd progressivement de sa graisse profonde mais aussi du tissu osseux au cours des années. Cette perte volumétrique intervient notamment au niveau de la région périorbitaire qui se creuse. Il en résulte une chute des tissus cutanés et musculaires vers le bas et l'avant. Cette enveloppe superficielle va s'accumuler au dessus des insertions cutané-musculaire du tiers inférieur du visage : le sillon-nasogénien et le pli d'amertume qui partent de l'angle de la bouche vers le bas en direction de la bajoue. Il en résulte une perte de définition de la ligne mandibulaire. Chez un patient jeune cette ligne prend la lumière de façon uniforme. Avec la perte des tissus profonds, l'ovale devient discontinu avec une succession de convexité et de concavité qui entraîne une alternance de zone de lumière et d'ombre.

The face gradually loses its deep layers of fat as well as its bone tissue as the years pass. The loss of volume is especially noticeable around the eye socket, which becomes hollower. This results in the skin tissues and muscles drooping downwards and forwards. A superficial fold gathers above the cutaneous-muscular inserts in the lower third of the face: the nasolabial folds and expression lines, which go from the corner of the mouth down towards the jowls. This results in a loss of definition in the jawline. In young people, the jawline catches the light in a uniform way. As the deep tissue is lost, the oval becomes uneven, with a succession of troughs that leads to alternate areas of light and shade.

The modern approach to facial rejuvenation is based on this physiological analysis. The first stage of treatment involves restoring the deep volumes, which enables us to re-establish the facial support framework. Small quantities of hyaluronic »





*L'APPROCHE PROGRESSIVE OFFRE  
UNE MEILLEURE PERSONNALISATION  
DU RAJEUNISSEMENT.  
THIS GRADUAL APPROACH ALLOWS  
US TO BETTER PERSONALISE  
THE REJUVENATION PROCESS.*

» L'approche moderne du rajeunissement du visage est basée sur cette analyse physiologique. La première étape du traitement consiste en une restauration des volumes profonds ce qui permettra de rétablir le support facial. De petites quantités d'acide hyaluronique seront injectées en profondeur sur des zones clés. Ces dépôts en petits bolus permettront de redonner un soutien un peu à l'image des murs porteurs d'une maison que l'on voudrait restaurer. Il s'agit des poutres ou encore des colonnes fondamentales du visage.

Ces injections ne doivent pas être réalisées sur les tissus superficiels car cela aurait pour effet d'alourdir les tissus au lieu de les soutenir. De plus une injection trop superficielle pourrait bloquer la course musculaire et entraîner des mimiques peu naturelles avec notamment une impression de sourire « bloqué ». Les endroits clés de ces injections sont la région située au dessus et en dessous de la pommette, la dépression sous-orbitaire, l'angle de la mâchoire et la région « pré-bajoue ». Les quantités et les zones précises des injections seront programmées de façon personnalisée pour chaque patient en fonction de ses souhaits et de ses besoins. Les injections seront en général réalisées de haut en bas. Cela permettra de restaurer également le cône inversé de jeunesse. En effet un visage jeune présente un centre de gravité haut situé avec des volumes plus importants sur les deux tiers supérieurs que sur le tiers infé-

rieur. Commencer à injecter le tiers inférieur pourrait constituer une erreur en alourdisant le visage. En revanche si le début des séances se focalise sur la partie supérieure le traitement sera logique et physiologique en traitant la perte du support facial. Ainsi les causes du relâchement et non ces conséquences seront traitées.

Le lifting cervico-facial interviendra dans un deuxième temps. Il aura pour rôle de redraper les tissus cutanés et musculaires (le SMAS) vers le haut et l'arrière de façon naturelle et sans tension. Cela permettra d'obtenir un visage naturel et harmonieux. Cette approche en deux temps permet de concentrer le temps chirurgical sur les zones qui relèvent uniquement de la chirurgie. On parle de liftings ciblés ou étagés par opposition au « grand lifting » à qui il était demandé de tout traiter ce qui pouvait aboutir à des visages « tirés ou figés ». Ces liftings sur mesure traitent ainsi les groupes musculaires responsables du relâchement facial qui persiste après la restauration du soutien profond par les injections. Les muscles sont repositionnés là où ils étaient auparavant et non ailleurs ce qui permet de conserver des mimiques naturelles.

La peau est ensuite redistribuée après avoir éliminé les excès cutanés autour de l'oreille. Les sutures seront réalisées sans tensions et les cicatrices finales seront le plus souvent imperceptibles. Il faut rappeler l'importance de l'arrêt du tabac avant chaque intervention afin d'optimiser la qualité cicatricielle finale. Le lifting étant plus ciblé qu'auparavant ses suites sont devenues plus simples. Le temps d'éviction sociale et professionnelle est ainsi réduit autour de 10 jours en général. Une stratégie synergique permet ainsi d'obtenir des résultats naturels et optimisés avec une durabilité supérieure à un traitement qui n'utiliserait qu'un seul outil contre le vieillissement. Cette approche progressive offre également une meilleure personnalisation du rajeunissement.

Next comes the cervical-facial lift. Its aim is to pull the cu-

taneous tissue and muscle (SMAS) upwards and backwards in a natural and unforced way to achieve natural and shapely results. This two-stage approach enables us to concentrate the surgical time on areas that can only be improved through surgery. We talk about targeted or staged lifts as opposed to a "full lift", which requires treating the face as a whole and can result in a "tight or frozen" face. These tailored lifts also treat the muscle groups responsible for facial sagging, which persists even after the deep supporting layers have been restored using injections. The muscles are repositioned to exactly where they were before, which enables us to ensure that the facial movements remain natural-looking.

The skin is then repositioned, after removing any excess around the ears. The skin is not pulled tight in order to be stitched, and the final scars will most often be unnoticeable. It is important that the patient stops smoking before each procedure, to optimise the final scar quality. Given that this lift is more targeted than before, its after-effects are milder. Downtime is generally only 10 days or so. This collaborative strategy enables us to obtain natural-looking, optimised results that last longer than treatments which use only one anti-aging tool. This gradual approach also allows us to better personalise the rejuvenation process.

The skin is then repositioned, after removing any excess around the ears. The skin is not pulled tight in order to be stitched, and the final scars will most often be unnoticeable. It is important that the patient stops smoking before each procedure, to optimise the final scar quality. Given that this lift is more targeted than before, its after-effects are milder. Downtime is generally only 10 days or so. This collaborative strategy enables us to obtain natural-looking, optimised results that last longer than treatments which use only one anti-aging tool. This gradual approach also allows us to better personalise the rejuvenation process.

The lifting étant plus ciblé qu'auparavant ses suites sont devenues plus simples. Le temps d'éviction sociale et professionnelle est ainsi réduit autour de 10 jours en général.

Une stratégie synergique permet ainsi d'obtenir des résultats naturels et optimisés avec une durabilité supérieure à un traitement qui n'utiliserait qu'un seul outil contre le vieillissement. Cette approche progressive offre également une meilleure personnalisation du rajeunissement.

Olivier Claude

Chirurgien Esthétique et Plasticien - Paris. Qualifié en Chirurgie Plastique, Reconstructrice et Esthétique. Diplômé du D.E.S.C. de Chirurgie Plastique et Esthétique. Diplômé du Collège Français de Chirurgie Plastique et Esthétique. Membre de l'American Society for Aesthetic Plastic Surgery - ASAPS. Membre de la Société Française de Chirurgie Plastique, Reconstructrice et Esthétique - SOFCPRE.

Plastic and Aesthetic Surgeon - Paris. Qualified in Plastic, Reconstructive and Aesthetic Surgery. D.E.S.C. medical specialisation diploma in Plastic and Aesthetic Surgery. Graduated from the French College of Plastic Reconstructive and Aesthetic Surgery. Member of the American Society for Aesthetic Plastic Surgery - ASAPS. Member of the French Society of Plastic, Reconstructive and Aesthetic Surgery - SOFCPRE.